

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Supreme Court (Irsko) dne 1. března 2012 — Donal Brady v. Agentura pro ochranu životního prostředí

(Věc C-113/12)

(2012/C 151/31)

Jednací jazyk: angličtina

Předkládající soud

Supreme Court, Irsko

Účastníci původního řízení

Navrhovatel: Donal Brady

Odpůrkyně: Agentura pro ochranu životního prostředí

Předběžné otázky

Je členský stát při neexistenci jednoznačného výkladu pojmu „odpad“ pro účely unijního práva oprávněn na základě vnitrostátního práva uložit producentovi prasečího hnoje povinnost prokázat, že se nejedná o odpad, nebo je třeba určit, zda se jedná o odpad, za použití objektivních typových kritérií, na která odkazuje judikatura Soudního dvora Evropské unie:

- 1) Pokud je třeba otázku, zda se jedná o odpad, určit za použití objektivních typových kritérií, na která odkazuje judikatura Soudního dvora Evropské unie, jaká míra jistoty je vyžadována ohledně dalšího využití prasečího hnoje, který držitel povolení shromažďuje a skladuje nebo může skladovat po dobu delší než 12 měsíců před jeho dodáním uživatelům?
- 2) Pokud prasečí hnůj představuje odpad nebo je za použití relevantních kritérií určeno, že představuje odpad, je členský stát oprávněn uložit producentovi — který hnůj nepoužívá na svých vlastních pozemcích, ale dává jej k dispozici třetím osobám, vlastníkům pozemků, aby jej na těchto pozemcích využily jako hnojivo — osobní odpovědnost za to, že tito uživatelé budou dodržovat unijní právní předpisy týkající se kontroly odpadu nebo hnojiv, aby bylo zajištěno, že používáním tohoto hnoje třetími osobami jako půdního hnojiva na pozemcích nevznikne riziko rozsáhlého znečištění životního prostředí?
- 3) Je výše uvedený prasečí hnůj vyloučen z působnosti definice pojmu „odpad“ podle čl. 2 odst. 1 písm. b) bodu iii) směrnice 75/442/EHS⁽¹⁾, ve znění směrnice Rady 91/156⁽²⁾, jelikož je „již upraven jinými předpisy“, konkrétně směrnicí Rady 91/676/EHS⁽³⁾, když Irsko v okamžiku vydání povolení ještě neprovedlo směrnicí Rady 91/676/EHS, žádné jiné

vnitrostátní právní předpisy neupravovaly použití prasečího hnoje jako hnojiva na pozemcích a nařízení Rady (ES) č. 1774/2002⁽⁴⁾ nebylo dosud přijato?

⁽¹⁾ Směrnice Rady 75/442/EHS ze dne 15. července 1975 o odpadech (Úř. věst. L 194, s. 39; Zvl. vyd. 15/01, s. 23).

⁽²⁾ Směrnice Rady 91/156/EHS ze dne 18. března 1991, kterou se mění směrnice 75/442/EHS o odpadech (Úř. věst. L 78, s. 32; Zvl. vyd. 15/02, s. 3).

⁽³⁾ Směrnice Rady 91/676/EHS ze dne 12. prosince 1991 o ochraně vod před znečištěním dusičnany ze zemědělských zdrojů. (Úř. věst. L 375, s. 1; Zvl. vyd. 15/02, s. 68).

⁽⁴⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1774/2002 ze dne 3. října 2002 o hygienických pravidlech pro vedlejší produkty živočišného původu, které nejsou určeny pro lidskou spotřebu (Úř. věst. L 273, s. 1; Zvl. vyd. 03/37, s. 92).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná la Audiencia Provincial de Burgos (Španělsko) dne 5. března 2012 — La Retoucherie de Manuela, S. L. v. La Retoucherie de Burgos, S. C.

(Věc C-117/12)

(2012/C 151/32)

Jednací jazyk: španělština

Předkládající soud

Audiencia Provincial de Burgos

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: La Retoucherie de Manuela, S. L.

Žalovaná: La Retoucherie de Burgos, S. C.

Předběžné otázky

- 1) Je třeba slovní spojení „prostory a pozemky, ve kterých kupující působil během smluvního období“, jež je použito v čl. 5 písm. b) nařízení č. 2790/1999⁽¹⁾, vykládat v tom smyslu, že je omezeno na místo nebo fyzický prostor, v němž bylo prodáváno zboží nebo poskytovány služby během platnosti smlouvy, nebo se může vztahovat na celé území, na němž kupující působil během smluvního období?
- 2) Pokud se Soudní dvůr vysloví pro první z těchto výkladů, může být v případě franšizové smlouvy, v níž je přiděleno nabyvateli franšizy určité území, slovní spojení „prostory a pozemky“ totožné s územím, na kterém nabyvatel franšizy působil během smluvního období?

⁽¹⁾ Nařízení Komise ze dne 22. prosince 1999 o použití čl. 81 odst. 3 Smlouvy na kategorie vertikálních dohod a jednání ve vzájemné shodě (Úř. věst. L 336, s. 21).